ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de l'Education nationale, le 9 novembre 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant création et fixant les modalités de fonctionnement du Jury d'Etat chargé de conférer les grades et diplômes de candidat ingénieur industriel et d'ingénieur industriel et dont la langue d'enseignement est le français", a donné le 26 novembre 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, de 9e november 1984 door de "Ministre de l'Education nationale" verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "portant création et fixant les modalités de fonctionnement du Jury d'Etat chargé de conférer les grades et diplômes de candidat ingénieur industriel et d'ingénieur industriel et dont la langue d'enseignement est le français", heeft de 26e november 1984 het volgend advies gegeven :

1. L'arrêté royal en projet a pour objet de créer et de fixer les modalités de fonctionnement du jury d'Etat chargé de conférer les grades et diplômes de candidat ingénieur industriel et d'ingénieur industriel dont la langue d'enseignement est le français.

2. Le projet touche à une matière relative aux diplômes qui, conformément à l'article 59bis, § 2, alinéa 1er, 2°, de la Constitution, relève du pouvoir normatif de l'autorité nationale.

3. L'arrêté royal en projet présentement soumis à l'avis du Conseil d'Etat, section de législation, prévoit qu'il sera pris sur proposition et sous le contreseing du seul Ministre de l'Education nationale (F).

4. Sans doute, le Ministère de l'Education nationale et de la Culture a-t-il été dédoublé par l'arrêté royal du 25 septembre 1969 portant dédoublement du Ministère de l'Education nationale et de la Culture; toutefois l'article 7, 1°, de cet arrêté dispose

"Les Ministres compétents en la matière, de l'un et l'autre régime linguistique, agissent en commun pour :

1° les dispositions organiques concernant le pacte scolaire, les structures de l'enseignement, la scolarité obligatoire, les diplômes, les subventions, les traitements, les normes de population scolaire, ainsi que les autres règlements ayant une incidence budgétaire;".

.../...

Le dédoublement du Ministère de l'Education nationale n'a qu'une portée limitée, qui a été précisée par la jurisprudence du Conseil d'Etat, section d'administration (voyez notamment les arrêts BERCKX, n° 17.128, du 9 juillet 1975, et DE GROOTE, n° 19.667, du 29 mai 1979).

Ainsi que le Conseil d'Etat, section de législation, l'a souligné à plusieurs reprises, la législation scolaire reste, en principe, unique.

5. Une réglementation comme celle prévue par le projet doit dès lors émaner des deux Ministres qui ont l'enseignement dans leurs attributions, être établie en français et en néerlandais et être proposée et contresignée par les deux Ministres, car cette réglementation est susceptible de s'appliquer sur tout le territoire pour lequel l'autorité nationale est compétente.

6. Dès lors, pour les mêmes motifs que ceux qui ont été invoqués par le Conseil d'Etat, section de législation, notamment dans les avis n°s L. 14.568/1 du 16 avril 1982, L. 14.640/2 du 2 mai 1983, L. 15.606/2 du 9 janvier 1984 et L. 15.976/2 du 24 janvier 1984, le projet n'est pas en état d'être examiné plus avant par le Conseil d'Etat, section de législation.

7. Subsidiairement, il y a lieu de relever que l'article 9 de l'arrêté en projet a notamment pour objet de fixer le droit d'inscription aux épreuves devant le jury d'Etat chargé de conférer les grades et diplômes de candidat ingénieur industriel et d'ingénieur industriel. Sans examiner le fondement

.../...

légal de cette disposition, il y a lieu d'observer qu'elle est de nature à influencer les recettes de l'Etat. Dès lors, en vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, l'arrêté en projet doit être soumis à l'accord du Ministre du Budget. Cet accord ne paraît pas avoir été obtenu puisque le préambule ne le vise pas. Pour cette raison aussi l'arrêté en projet n'est pas en état d'être examiné plus avant par le Conseil d'Etat, section de législation.

---

1. Het ontworpen koninklijk besluit heeft tot doel de examencommissie van de Staat in te stellen die belast is met het toekennen van de graden en de diploma's van kandidaat-industrieel ingenieur en van industrieel ingenieur die het Frans als onderwijstaal hebben, en haar werking te regelen.

2. Het ontwerp heeft betrekking op een aangelegenheid die met diploma's verband houdt, voor welke aangelegenheid overeenkomstig artikel 59bis, § 2, eerste lid, 2°, van de Grondwet, de nationale overheid de normen vaststelt.

3. Uit het thans voor advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit, blijkt dat het alleen door de "Ministre de l'Education nationale" voorgedragen en medeondertekend zal worden.

4. Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur is weliswaar gesplitst bij het koninklijk besluit van 25 september 1969 houdende splitsing van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur, maar toch bepaalt artikel 7, 1°, van dat besluit :

> "De ter zake bevoegde Ministers, van het ene en van het andere taalstelsel, handelen gezamenlijk voor :
>
> 1° de organieke bepalingen die betrekking hebben op het schoolpact, de onderwijsstructuren, de leerplicht, de diploma's, de toelagen, de wedden, de schoolbevolkingsnormen, alsmede de andere reglementen met budgettaire weerslag;".

De splitsing van het Ministerie van Nationale Opvoeding heeft slechts een beperkte draagwijdte, die nader is bepaald door de rechtspraak van de Raad van State, afdeling administratie (zie onder meer de arresten BERCKX, nr 17.128, van 9 juli 1975,en DE GROOTE, nr 19.667, van 29 mei 1979).

.../...

Zoals de Raad van State, afdeling wetgeving, er herhaaldelijk op heeft gewezen, blijft de schoolwetgeving in beginsel één.

5. Een regeling als die waarin het ontwerp voorziet, behoort derhalve uit te gaan van de beide ministers tot wier bevoegdheid het onderwijs behoort, in het Frans en het Nederlands te zijn gesteld en door de beide Ministers te worden voorgedragen en medeondertekend, daar die regeling toepasselijk kan zijn op heel het grondgebied waarvoor de nationale overheid bevoegd is.

6. Vandaar dat het ontwerp om dezelfde redenen als die welke door de Raad van State, afdeling wetgeving, onder meer in de adviezen nrs L. 14.568/1 van 16 april 1982, L. 14.640/2 van 2 mei 1983, L. 15.606/2 van 9 januari 1984 en L. 15.976/2 van 24 januari 1984 zijn aangevoerd, niet in zoverre gereed is dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, nader onderzocht kan worden.

7. Subsidiair zij opgemerkt dat artikel 9 van het ontworpen besluit onder meer strekt tot het vaststellen van het inschrijvingsrecht voor de examens voor de examencommissie van de Staat die belast wordt met het toekennen van de graden en de diploma's van kandidaat-industrieel ingenieur en van industrieel ingenieur. Zonder dat de rechtsgrond van die bepaling onderzocht wordt, zij erop gewezen dat zij de ontvangsten van de Staat kan beïnvloeden. Krachtens artikel 6 van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole moet het ontworpen besluit dan ook voor akkoord worden voorgelegd aan de Minister van Begroting. Dat akkoord lijkt niet te zijn verkregen aangezien er in de aanhef niet naar verwezen wordt. Ook om deze reden is het ontworpen besluit niet in zoverre gereed dat het door de Raad van State, afdeling wetgeving, nader kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROY. H. ROUSSEAU.